

С. В. Моськина (*Саранск*)

**Опыт сравнительного изучения мотивированных
консонантных сочетаний в производных глаголах
мордовских языков**

Изучение в производных глаголах мотивированных сочетаний согласных на морфемных швах в сравнительном плане не только позволяет обнаружить ряд их общих сочетаемостных типов, но и поможет выявить различия в каждом из мордовских языков, определить их фонематические структуры, понять взаимоотношения фонологического и морфологического уровней, ха-

рактерные для глагольного словообразования мокшанского и эрзянского языков.

Данная статья представляет собою одну из первых попыток в этом плане. Системно-сравнительное описание мотивированных сочетаний согласных на границе морфем до сих пор в мордовской лингвистической литературе не получило достаточного полного освещения. Имеется лишь одна статья С. З. Деваева [1966: 226–280], в которой автор выявляет сочетания согласных в мокшанском языке в словах и словоформах, принадлежащих к разным частям речи, не акцентируя при этом внимание на сочетании согласных на морфемных швах.

Мокшанский и эрзянские языки при наличии общих для них типов сочетаний отличаются друг от друга и несходством ряда сочетаний согласных, которые обнаруживаются в одних и тех же производных глаголах. Это несходство обусловлено некоторым различием фонем и, следовательно, и синтагматика в каждом из этих языков обнаруживает различия.

По словам Р. Якобсона, “структурное сходство должно рассматриваться независимо от генетической связи между данными языками, оно может одинаково распространяться и на языки с общим происхождением и на языки, имеющих разных предков” (цитируется по: [Бенвенист: 49]).

Производные глаголы, имеющие в своей структуре мотивированные сочетания, извлечены из Мокшанско-русского словаря (1998) и Эрзянско-русского словаря (1993).

Анализ таких сочетаний показывает, что при одной и той же производящей основе в обоих языках имеются немало общих мотивированных сочетаний. По структуре своей они могут быть двучленными (СС), трехчленными (ССС) и пятичленными (ССССС).

Общими мотивированными сочетаниями, внутри которых проходит морфологическая граница между основой и суффиксом, являются различные синтагматические структуры. Они характеризуются значительным количеством сочетаемостных типов.

Тип – это группа консонантных сочетаний², характеризующихся по какому-либо признаку (в данной работе – по способу образования).

² *S* – спиранты (щелевые); *R* – сонанты (сонорные); *T* – смычные; *A* – аффрикаты.

1. Двучленная структура СС, являющаяся основой консонантной синтагматики, может быть реализована в моделях:

1.1. S (м.э. *s*) + м. *-kəd*, э. *-kad* → V (*-skəd/-skad*)³: м. *ливось-кодомс* 'потеть, вспотеть, пропотеть', э. *ливеськадомс* 'вспотеть' ← м. *ливозь*, э. *ливезь* 'пот';

1.2. V (м.э. *ž*) + м.э. (*-d*) → V (*ž d*): м. *эждемс*, э. *эждемс* 'греть, нагревать, согреть', м. 'греть, согреть, отогреть и т. д.' ← м. *эжемс*, э. *эжемс* 'согреться, нагреться, отогреться', м. 'согреться, отогреться';

1.3. V (м.э. *ž*) – м.э. – *n* → V (*ž n*): м. *эжнемс*, э. *эжнемс* 'согреться, нагреться, отогреться', м. 'греть, согреть, отогреть, подогреть, догреть, разогреть';

1.4. м. V (*r*) – *d* → (*r d*): *кевордемс* 'катить' ← *кеворемс* 'катиться, покатиться', э. A (*r*)-*d* → V (*r d*): *кевердемс* 'скатиться' ← *кевер* 'круглый';

1.5. V (м.э. *l*) + м. *-d*, э. *-d* → V (*ld/ld*): м. *амолдамс*, э. *амолдамс* 'черпнуть, зачерпнуть' ← э. *амолямс*, м. *амолямс* 'вычерпать';

1.6. Оп (э. *l*) – *gad* → (*lgad*): *вандолгадомс* 'заблестеть, засиять' ← *вандол* – *вандол* 'блеск, сияние';

1.7. A (м. *l*) – *gəd* → V (*lgəd*): *вандолгодомс* 'сверкнуть' ← *вандола* 'блестящий';

1.8. V (м.э. *k*) + м.э. *-s* → V (*ks*): м. *раксемс*, э. *раксемс* '(часто) громко смеяться, хохотать', м. '(часто) смеяться' ← м.э. *ракамс* 'громкосмеяться, хохотать';

1.9. V (м.э. *p*) + м.э. *-s* → V (*ps*): м. *кепсемс* э. *кепсемс* 'поднимать' ← э. *кепедемс*, м. *кеподемс* 'поднять';

1.10. V (м.э. *r*) + м.э. *-s* → V (*rs*): м. *керсемс* 'резать', э. *керсемс* 'рубить' ← э. *керямс* 'рубить, срубить, разрубить', м. *керомс* 'отрезать, резать';

1.11. V (м.э. *l*) + м.э. *-s* → V (*ls*): м. *колсемс* 'разбивать, колоть', э. *колсемс* 'разбивать' ← м.э. *коламс* 'разбивать';

1.12. V (м.э. *j*) + м.э. *-s* → V (*js*): *кайсемс* 'наливать', э. *кайсемс* 'ссыпать' ← м.э. *каямс* 'насыпать, засыпать', м. 'наливать';

1.13. V (м. *v*) + *-s* → V (*vs*): *нувсемс* 'дремать' ← *нувамс* 'дремать, подремать';

³ Согласный (согласные) перед знаком + – конечный (конечные) согласный (согласные) производящей основы, после + – суффиксальные согласные, базовые основы отмечены знаками: S – существительное; V – глагол; A – прилагательное; Оп – ономатопоэтическое слово.

1.14. А (э. *v*) + *-s* → V (*vs*): *нувсемс* 'дремать' ← *нувазя* 'сонливый';

1.15. V (м.э. *m*) + м.э. *-d* → V (*md*): м. *симдемс*, э. *симдемс* 'напоить' ← м. *симомс* 'пить, попить, выпить', э. *симемс* 'пить (о жидкости)';

1.16. А (м.э. *n*) + м. *-gəd*, э. *-gad* → V (*ngəd/ngad*): м. *горбонгодомс* 'сгорбиться, согнуться', э. *горбунгадомс* 'горбиться, сгорбиться; сутулиться, ссутулиться' ← э. *горбун* 'горбатый', м. 'горбатый'.

Вышеприведенные модели объединяют более 55 двухчленных мотивированных сочетаний, которые представлены различными сочетаемостными типами. Наиболее часто встречающиеся RT и SS, менее – ST, SR, TS, RS, TT. Во всех типах из всех согласных, которые имеются в обоих языках реализуют 12 согласных фонем: *м, л, р, н, д, с, к, п, ж, г, й, в*.

Итак, в мокшанском и эрзянском языках встречаются следующие одинаковые синтагматические типы: *вс, кс, пс, лгод/лгэд, ськод/ськад, жд, рд, лд/лд, рс, лс, йс, мд, жн, нгод/нгад*. Эти типы каждый в отдельности характеризуются одинаковой наполняемостью как в мокшанском, так в эрзянском языке.

Рассмотрим один из данных синтагматических типов – RT. При наличии общих 7 сонорных и 8 смычных в фонематической системе мордовских языков обнаружено 4 сочетания данного типа: м.э. *рд*, м. (*кевордемс*), э. (*кевердемс*), м.э. *лд/лд*, м. (*амолдамс*), э. (*амолдямс*); м.э. *лгод/лгэд*, м. (*вандолгодомс*), э. (*вандолгадомс*); м.э. *нгод/нгад*, м. (*горбонгодомс*), э. (*горбунгадомс*). Первым элементом в сочетаниях типа RT как в мокшанском, так в эрзянском языке могут выступать *м, л, р*. Последние наиболее часто выступают в синтагматические отношения с другими согласными в качестве первого элемента.

Несходство сочетаемостных типов в данных языках объясняется не только их различным структурным построением, но и разной наполняемостью определенными группами согласных. В первую очередь, группы согласных характеризуются для каждого из этих языков наличием или отсутствием фонем, имеющих в мокшанском языке и отсутствующих в эрзянском.

Таким образом, мокшанский и эрзянский языки отличаются друг от друга не только фонемным составом, но и синтагматикой этих фонем, так как фонемы в каждом языке сочетаются друг с другом по своим собственным законам. "Правила сочетаемости

накладывают на каждый язык особый отпечаток, они характеризуют язык не в меньшей мере, чем фонемный состав" [Трубейской 1960: 284].

1. Несходство в двухчленных сочетаниях обнаруживается в следующем:

В производных глаголах, имеющих одну и ту же производящую основу в мокшанском языке на границе основы суффикса, мотивированны 2 согласные, в эрзянском – 3, последние реализуются в следующих моделях:

1.1. м. $V(n) - c \rightarrow V(nc)$, э. $V(nd) - c \rightarrow V(ndc)$: м. *кунцемс*, э. *кундсемс* 'ловить' ← м.э. *кундамс* 'ловить, поймать';

1.2. м. $V(t) - n \rightarrow V(tn)$, э. $V(ct) - n \rightarrow V(ctn)$: м. *матнемс*, э. *мацтнемс* 'укладывать спать' ← м. *матомс*, э. *мацттемс* 'уложить спать';

1.3. м. $V(l) - n \rightarrow V(ln)$, э. $V(lt) - n \rightarrow V(ltn)$: м. *нолнемс* 'выпускать' ← *нолдамс* 'выпустить', э. *полтнемс* 'отпускать' ← *нолдамс* 'отпустить';

1.4. м. $V(R) - n \rightarrow V(Rn)$, э. $V(rt) - n \rightarrow V(rtn)$: м. *эрхнемс* 'стукать' ← *эрхнемс* 'стукнуть', э. *эртнемс* 'ударять' ← *эртемс* 'ударить';

1.5. м. $V(L) - n \rightarrow V(Ln)$: *валхнемс* 'снимать' ← *валхтомс* 'снять', в эрзянском языке по данной модели образуется тип RTR (*лтн*);

1.6. м. $V(t) - n \rightarrow V(fn)$, э. $V(vt) - n \rightarrow V(vtn)$: м. *ёфнемс* 'говорить' ← *ёфтамс* 'говорить, сказать', э. *ёфтнемс* 'рассказывать' ← *ёвтамс* 'сказать, сообщить';

1.7. м. $V(\check{s}) - n \rightarrow V(\check{s}n)$, э. $V(\check{st}) - n \rightarrow V(\check{st}n)$: м. *илешнемс* 'заворачивать (рукава и т. п.)' ← *илештемс* 'засучить, завернуть (рукава и т. п.)', э. *илештнемс* 'выворачивать' ← *илештямс* 'вывернуть';

2. Отсутствием в эрзянском языке производных глаголов и наличием таковых в мокшанском языке, в которых мотивируются сочетания согласных, несвойственных эрзянскому языку, напр.:

2.1. $A(k) - l \rightarrow V(kl)$: *анокламс* 'готовить, готовиться; подготовить; подготовиться' ← *анок* 'готовый, приготовленный, завершённый';

2.2. $A(\check{z}) - d \rightarrow V(\check{z}d)$: *ёлаждомс* 'кокетничать' ← *ёлаж* 'ласковый, приветливый';

2.3. $V(m) - l \rightarrow V(ml)$: *урумламс* 'наброситься' ← *урумомс* 'намереваться, хотеть';

2.4. $V(t) - s \rightarrow V(fs)$: *уфсемс* 'дуть (о ветре)' ← *уфамс* 'дуть, подуть (о ветре)';

2.5. $On(k) - n \rightarrow V(kn)$: *тукнамс* 'биться, забиться (о сердце)' ← *тук-тук* 'передает звук от ударов, стука';

2.6. $V(l) - s \rightarrow V(ls)$: *тальсемс* 'молотить (обмолачивать)' ← *тiallyмс* 'молотить, обмолотить';

2.7. $V(p) - š \rightarrow V(pš)$: *стряпшамс* 'стряпать – готовить (приготовить) кушанье' ← *стряпамс* 'стряпать';

2.8. $S(v) - n \rightarrow V(vn)$: *ровнамс* 'реветь, плакать' ← *ровкc* 'плакса';

2.9. $S(l) - gəd \rightarrow V(lgəd)$: *покольгодомс* 'затвердеть, превратиться в комок' ← *поколь* 'ком, комок';

2.10. $S(l) - d \rightarrow V(ld)$: *покольдамс* 'комкать' ← *поколь* 'ком, комок';

2.11. $S(r) - l \rightarrow V(rl)$: *мастярламс* 'мастерить, плотничать, столярничать, смастерить' мастер ← *мастер* 'мастер';

2.12. $S(l) - š \rightarrow V(lš)$: *мяльшамс* 'задумать' ← *мяль* 'желание, охота, стремление';

2.13. $V(m) - gəd \rightarrow V(mgəd)$: *венемгодомс* 'вытянуться в длину, протянуться' ← *венемомс* 'протянуться'.

3. Отсутствием производных глаголов в мокшанском и наличием таковых в эрзянском языке, в которых мотивированы сочетания согласных, несвойственных мокшанскому языку, напр.:

3.1. $V(n) - č \rightarrow V(nč)$: *менчемс* 'гнуть, сгибать, погибать' ← *мендямс* 'согнуть, изогнуть, выгнать';

3.2. $A(n) - d \rightarrow (nd)$: *наядномс* 'кокетничать' ← *наян* 'кокетливый';

3.3. $V(š) - t \rightarrow V(št)$: *вадяштамс* 'погладить' ← *вадяшамс* 'гладить, погладить'.

3. Трехчленные общие мотивированные сочетания на границе основы и суффикса реализуются в синтагматических типах RTS, ATS, RST, TTS, STS, которые по данным MPC и ЭPC отражены в таких моделях:

3.1. м. э. $V(rš) - t \rightarrow V(ršt)$: м. *корштамс* 'хлебнуть' ← *коршамс* 'хлепать', э. *корштамс* 'хлебнуть, глотнуть' ← *коршамс* 'есть (что-либо жидкое)';

3.2. м. э. $V(nk) - s \rightarrow V(nks)$: м. *янксемс* 'проходить (о жажде)' ← *янгамс* 'пройти (о жажде)', э. *янксемс* 'раскаиваться в чем-либо, сожалеть о чем-либо' ← *янгамс* 'разрушать, ломать, разбивать';

3.3. м. э. $V(rk) - s \rightarrow V(rks)$: *тарксемс* 'вытаскивать' ← *таргамс* 'вынуть, вытащить; выложить', э. *тарксемс* 'вытаскивать, доставать' ← *таргамс* 'вытащить, достать, вынуть (что-либо, откуда-либо)';

3.4. м. э. $V(tk) - s \rightarrow V(tks)$: м. *тетьксемс* 'тарашить' ← *тетькомс* 'тарашить, вытарашить', э. *тетьксемс* 'удивляться' ← *тетькемс* 'раскрыть (например книгу, газету)';

3.5. м. э. $V(\check{c}k) - s \rightarrow V(\check{c}ks)$: м. *кочксемс* 'собирать' ← *кочкамс* 'собрать', э. *кочксемс* 'собирать' ← *кочкамс* 'собрать, набрать';

3.6. м. э. $V(sk) - s \rightarrow V(sks)$: м. *усксемс* 'возить, привозить' ← *ускомс* 'везти, привезти', э. *усксемс* 'возить' ← *ускомс* 'везти'.

Среди трехчленных сочетаний, имеющих общую основу, наиболее распространенными типами являются RTS, TTS, ATS, редко встречающимися – RST, STS. Рассмотрим один из них RST. Первым компонентом в них выступают сонорные *p, n*, вторым – смычный *k* и третьим – щелевой *s*. При наличии 7 сонорных, 8 смычных и 9 спирантов, выявлено, 6 сочетаний данного типа: м. э. *ркс*, м. э. *тарксемс*, м. э. *нкс*, м. э. *янксемс*, м. э. *ришт*, м. э. *корштамс*, м. э. *тькс*, м. э. *тетьксемс*, м. э. *чкс*, м. э. *кочксемс*, м. э. *скс*, м. э. *усксемс*, э. (*усксемс*).

4. К несходству в реализации структуры ССС относятся модели, свойственные только мокшанскому языку:

4.1. $V(r\check{c}) - s \rightarrow V(r\check{c}s)$: *варчемс* 'смотреть' ← *варжамс* 'посмотреть';

4.2. $V(m\check{s}) - s \rightarrow V(m\check{s}s)$: *рямшисемс* '(часто) жевать' ← *рямшамс* 'жевать';

4.3. $V(z) - ft \rightarrow V(zft)$: *азфтомс* '(попросить) сказать' ← *азомс* 'сказать';

4.4. $S(vk) - n \rightarrow V(vkn)$: *чавкнамс* 'галдеть – беспорядочно кричать, шуметь' ← *чавка* 'галка';

4.5. $V(l) - ft \rightarrow V(lft)$: *таколфтомс* 'беспокоить, тревожить, волновать' ← *таколдомс* 'беспокоиться, тревожиться, волноваться';

4.6. $V(t) - ft \rightarrow V(tft)$: *пулотфтомс* '(заставить) мять, помять (коноплю, лен)' ← *пулодомс* 'мять, помять (коноплю, лен)';

4.7. $V(t) - fn \rightarrow V(tfn)$: *пулотфнемс* 'заставить) мять, память (коноплю, лен)' ← *пулодомс* 'мять, память (коноплю, лен)';

4.8. $V(v) - ft \rightarrow V(vft)$: *повфтамс* 'повесить' ← *повомс* 'попасть';

4.9. $V(v) - fn \rightarrow V(vfn)$: *повфнемс* 'развешивать' ← *повомс* 'зацепить, зацепиться';

4.10. $On(zk) - n \rightarrow V(zkn)$: *лозкнамс* 'биться, стучаться (о сердце)' ← *лозк* 'тук-тук – передает биение сердца, пульса, крови';

4.11. $V(Rč) - s \rightarrow V(Rčs)$: *карьхчсемс* 'собирать, собираться' ← *карьхчамс* 'собрать, собраться';

4.12. $V(Rc) - s \rightarrow V(Rcs)$: *карьхцсемс* 'тратить' ← *карьхцямс* 'расходовать, тратить';

4.13. $V(lk) - s \rightarrow V(lks)$: *кельксемс* 'облюбовать' ← *кельгомс* 'любить';

5. К несходству реализации структуры ССС относятся модели, которые характерны только эрзянскому языку:

5.1. $V(rš) - n \rightarrow V(ršn)$: *кершнемс* 'связывать, опутывать' ← *кершамс* 'связать, опутать';

5.2. $V(t) - st \rightarrow V(tst)$: *кинетстемс* 'почесать' ← *кинетемс* 'чесаться, зачесаться';

5.3. $V(št) - n \rightarrow V(štn)$: *риштнемс* 'бить' ← *риштямс* 'ударить, стукнуть';

5.4. $V(šk) - s \rightarrow V(šks)$: *эшксемс* 'бить' ← *эшкемс* 'стукнуть, удалить'.

6. Четырехчленная структура СССС, мотивированная на стыке основы и суффикса, находит свою реализацию в следующих типах: RTST, TTST, STST, RTSR, STSR, TTSR, в каждой из которых мы находим общую основу в обоих языках, причем по данным МРС и ЭРС они мотивированы в моделях:

6.1. $S(nks) - t \rightarrow V(nkst)$: м. *ункстамс* 'взвесить' ← *ункс* 'вес' э. *онкстамс* 'отмерить, измерить' ← *онкс* 'мера';

6.2. $S(lkš) - t/t \rightarrow V(lkšt/lkšt)$: м. *килькштамс* 'завязывать узлом, затянуть петлю', э. *килькштямс* 'завязывать (затянуть) петлю' ← *килькш* 'петля';

6.3. $A(t) - kstəm/kstom \rightarrow V(tkstəm/tkstom)$: м. *калготкстомомс* 'стать твердым, жестким, затвердеть' ← *калгода* 'твердый, плотный, жесткий' э. *калготкстомомс* 'сделаться твердым, затвердеть, отвердеть' ← *калгода* 'твердый';

6.4. $S(z/s) - kst \rightarrow V(zkst/skst)$: м. *козкстамс* 'кашлянуть, откашляться' ← *коз* 'кашель' э. *коскстамс* 'кашлянуть' ← *коскс* 'кашель';

6.5. V (*š*k) – *st* → V (*š*kst): м. *вяшкстамс* 'свистнуть' ← *вяшкост* 'свистнуть, свистеть' э. *вешкстамс* 'свистнуть' ← *вешкемс* 'свистеть';

6.6. Оп (*j*) – *kst* → V (*j*kst): м. *вайкстомс* 'айкнуть, ойкнуть, ахнуть, охнуть' ← *вай* 'ой, ах, ух – выражает испуг, досаду, сожаление, удивление, восторг', э. *вайкстамс* 'выразить удивление (сожаление, радость); ахнуть, охнуть' ← *вай* 'ах (выражает восхищение при удивлении, восхищении, испуге и т. п. чувствах)';

6.7. V (*r*) – *kšn* → V (*r*kšn): м. *кенерькшинемс* 'созревать' ← *кенеремс* 'созреть' э. *кенерькшинемс* 'созревать' ← *кенеремс* 'поспеть, созреть (например о хлебах)';

6.8. V (*l*) – *kšn* → V (*l*kšn): м. *наволькшинемс* 'обдавать' ← *наволдемс* 'ошпарить, обварить' э. *невелькшинемс* 'облезать (о волосах, шерсти, перьях)' ← *невелемс* 'облезать (о волосах, шерсти, перьях)';

6.9. V (*r*ks) – *n* → V (*r*kšn): м. *порькснемс* 'брызгать' ← *поркстамс* 'побрызгать' э. *порккснемс* 'бить, колоть' ← *поркстамс* 'разбить, расколоть';

6.10. V (*vk*) – *sn* → V (*vk*sn): м. *гавкснемс* 'гавкать, лаять' ← *гавкадемс* 'гавкнуть, залаять' э. *гавкснемс* 'гавкнуть' ← *гавкадемс* 'гавкнуть';

6.11. V (*m*) – *kšn* → V (*m*kšn): м. *нузьямкшинемс* 'дремать' ← *нузьямомс* 'вздремнуть' э. *нуваземкшинемс* 'дремать' ← *нуваземс* 'вздремнуть'.

Наиболее распространенными являются типы STST, RTSR, менее TTST, RTST, STSR, TTSR. Рассмотрим один из данных типов – STST. При наличии 9 спирантов и 8 смычных в фонематической системе мордовских языков обнаружено 9 сочетаний данного типа. Первым и третьим членом сочетаний выступают щелевые *з, ш, й, с*, вторым – *к, т*.

Несходство отмечается или отсутствием таковых в эрзянском и наличием их в мокшанском языке. Они отражаются в следующих моделях:

7.1. V (*t*) – *kšn* → V (*t*kšn): *кярмотькшинемс* 'хвататься' ← *кярьмомемс* 'зацепиться, свалиться';

7.2. A (*n*) – *kšn* → V (*n*kšn): *кашанкшинемс* 'капризничать, упрямиться' ← *кашан* 'упрямый; норовистый';

7.3. A (*ž*) – *kšn* → V (*ž*kšn): *элажкшинемс* 'кокетничать' ← *элаж* 'веселый, радостный';

7.4. V (*Rk*) – *ft* → V (*Rk*ft): *шерьхкфтемс* 'потрясти; покачать' ← *шерьхкомс* 'трястись; качаться, колебаться';

7.5. V (Rk) – fn → V (Rkfn): шерьхкфнемс 'трясти; качать'
← шерьхкомс 'трястись; качаться, колебаться';

7.6. S (čk) – st → V (čkft): нучкстамс 'согнуть пополам'
← нучка 'сгиб локтя';

7.7. A (ž) – kstam → V (žkftam): гоижкстомомс 'похорошеть,
стать красивым' ← гоиж 'хороший';

7.8. V (lk) – ft → V (lkft): келькфтемс '(заставить) любить'
← кельгомс 'любить';

7.9. V (lk) – fn → V (lkfn): келькфнемс '(заставлять) любить'
← кельгомс 'любить';

8. Пятичленные мотивированные сочетания на границе основы и суффикса в обоих языках характеризуются несходством всей структуры, ее наполняемостью в каждом из мордовских языков. Ср. мокш.:

8.1. мок. V (kst) – ft → V (kstft): гукстфтомс 'дать гудок'
← гукстомс 'гудеть, загудеть';

8.2. V (rks) – ft → V (rksft): уркстфтомс '(заставить) упрекнуть'
← уркстомс 'упрекнуть';

8.3. V (rks) – fn → V (rksfn): урксфнемс '(заставлять) упрекать'
← уркстомс 'упрекнуть';

8.4. V (rt) – kšn → V (rtkšn): сударткшнемс 'стойко переносить (например трудности)'
← судардомс 'выстоять, выдержать, справиться';

8.5. V (prkš) – š → V (prkšš): пркшсемс 'обрызгивать, опрыскивать'
← пркшамс 'обрызгать, опрыскать';

8.6. V (prkš) – t → V (prkšt): пркштамс 'брызнуть'
← пркшамс 'обрызгать, опрыскать';

8.7. эрз. S (nks) – tn → V (nkstn): онкстнемс 'взвешивать'
← онкс 'мера';

8.8. V (vkst) – n → V (vkstn): кевкстнемс 'спрашивать' ← кевкстемс 'спросить, расспросить; узнать';

9. Мотивированные сочетания согласных на границе суффиксов. В данной морфонологической позиции различий между мокшанским и эрзянским языками значительно больше, нежели на границе производящей основы и суффикса. Здесь, как и в позиции между основой и суффиксом, возможны двух-, трех-, четырех-, пятичленные структуры.

В двухчленных сочетаниях наблюдается только один тип сочетаемости с общей основой, реализованная моделью:

9.1. $S + -m + -d \rightarrow V (md)$: м. *потомдамс* 'заткнуть, заделать (дыру, щель)' ← *потомомс* 'опадать (об опухоли)' ← *потма* 'нутро', э. *потомдамс* 'заткнуть' ← *потомомс* 'закрывается' ← *потмо* 'нутро'.

Другие типы сочетаемости согласных отличаются несходством. Один из них отмечается в мокшанском языке, другие в эрзянском.

9.2. Ср. мок.: $S - -p + -n \rightarrow V (-pn)$: *валдопнемс* 'освещать' ← *валдоптомс* 'провести свет, осветить' ← *валда* 'свет';

9.3. $V - -f + -n \rightarrow V (fn)$: *нярькфнемс* '(заставлять) стирать' ← *нярькфтемс* '(заставить) стирать' ← *нярьгомс* 'стирать';

9.4. $V - -v + -t \rightarrow V (vt)$: *савтомс* 'угодить' ← *савомс* '(мочь) прийти' ← *самс* 'приехать, прийти';

9.5. $S - -m + -gad \rightarrow V (mgad)$: *валдомгадомс* 'осветиться' ← *валдомомс* 'посветлеть, светлеть, стать (становиться) светлым' ← *валдо* 'свет';

9.6. $S - -n + -gad \rightarrow V (ngad)$: *экиенгадомс* 'похолодать, стать прохладным' ← *экиендемс* 'освежиться, остыть, охладиться (о человеке)' ← *экие* 'холодок, свежесть, прохлада';

9.7. $A - -m + -t \rightarrow V (mt)$: *келемтемс* 'развернуть' ← *келемемс* 'расшириться' ← *келей* 'широкий'.

10. Трехчленные мотивированные согласные (ССС) характерны в основном для мокшанского языка, в эрзянском языке между сочетающихся морфем появляется гласный. Например:

10.1. мок. $S - -t + -ft \rightarrow V (tft)$, э. $S + -d - o-vt \rightarrow V (dovt)$: м. *сёрматфтомс* 'подписаться' ← *сёрмадомс* 'писать, написать' ← *сёрма* 'письмо', э. *сёрмадовтомс* 'подписаться (на газеты и журналы)' ← *сёрмадомс* 'писать' ← *сёрма* 'письмо';

10.2. Он $- -ks (t) + -n \rightarrow V (kstn)$: *вайкснемс* 'айкать, ойкать, ахать, охать' ← *вайкстомс* 'айкнуть, ойкнуть, ахнуть, охнуть' ← *вай* 'ах, ух - выражает испуг, досаду, сожаление, удивление, восторг';

10.3. $S - -k + -st \rightarrow V (kst)$: *гайкстомс* 'зазвенеть, прозвенеть, прозвучать' ← *гайгомс* 'зазвенеть' ← *гай* 'гул, звон';

10.4. $A - -m + -ft \rightarrow V (mft)$: *кашкомфтомс* '(заставить) откашляться' ← *кашкомомс* 'хрипеть, охрипнуть' ← *кашки* 'хриплый';

10.5. $S - -t + -fn \rightarrow V (tfn)$: *пинготфнемс* '(заставлять) надеть обруч (на бочку и т. п.)' ← *пингодемс* 'надеть (обруч на бочку и т. п.)' ← *пинкс* 'обруч';

10.6. A - *-m + -fn* → V (*mfn*): *таштомфнемс* 'изнашивать, рвать' ← *таштомомс* 'износиться, порваться' ← *ташта* 'старый, ветхий'.

В эрзянском глагольном словообразовании по данным ЭРС отмечено лишь 2 типа сочетаемости, которые представлены в моделях:

S - *-mt + -n* → V (*mtn*): *валдомтнемс* 'освещать' ← *валдомтомс* 'светить, осветить' ← *валдо* 'свет';

A - *-vt + -n* → V (*vtn*): *келейгавтнемс* 'расширять, делать широким' ← *келейгавтомс* 'расширить' ← *келейгадомс* 'расширяться, делаться широким' ← *келей* 'широкий'.

11. Четырехчленные мотивированные сочетания согласных (CCCC) в основном имеют место в мокшанском языке. Данная структура реализуется в типах TTSR, RTSR, STST, TTST, RTST, TSST, TSSR, которые представлены в следующих моделях:

11.1. A + *-gat + -kšn* → V (*tkšn*): *цебьярьготкинемс* 'хорошить, становиться лучше' ← *цебьярьгодомс* 'похорошить, стать лучше' ← *цебьярь* 'хороший';

11.2. S + *-t + -kšn* → V (*tkšn*): *пеетькинемс* 'смеяться' ← *пеедемс* 'улыбаться' ← *пей* 'зуб';

11.3. V + *-n + -kšn* → V (*nkšn*): *лазонкинемс* '(часто) колоть' ← *лазондомс* 'колоть' ← *лазомс* 'расколоть, разделить';

11.4. A + *-m + -kšn* → V (*mkšn*): *видемкинемс* 'выпрямлять' ← *видеомомс* 'выпрямиться, стать прямым' ← *виде* 'прямой, ровный, без изгибов';

11.5. V + *-ft + -ft* → V (*ffft*): *веляффттомс* 'свалить, повалить через другое лицо' ← *веляфтомс* 'валить, свалить, повалить' ← *велямс* 'свалиться, обвалиться, обрушиться';

11.6. A + *-pt + -ft* → V (*ptft*): *видетьфтемс* '(попросить) выпрямить, распрямить' ← *видептемс* 'выпрямить, распрямить, сделать прямым' ← *виде* 'прямой, ровный, без изгибов';

11.7. A + *-pt + -fn* → V (*ptfn*): *акшептфнемс* '(заставить) белишь' ← *акшептомс* 'побелить' ← *акша* 'белый';

11.8. V + *-nt + -ft* → V (*ntft*): *вадентфтемс* '(попросить) намазать' ← *вадендемс* 'мазать' ← *вадемс* 'мазать, намазать';

11.9. V + *-nt + -fn* → V (*ntfn*): *вадентфнемс* '(просить) мазать' ← *вадендемс* 'мазать' ← *вадемс* 'мазать, намазать';

11.10. S + *-ks + -ft* → V (*ksft*): *гайксфтомс* '(заставить) крикнуть' ← *гайкстомс* 'крикнуть' ← 'гай, гул, звон';

11.11. S + -ks + -fn → V (ksfn): *гайксфнемс* 'заставлять кричать' ← *гайкстомс* 'крикнуть' ← 'гай, гул, звон'.

Как видно из вышеизложенного, четырехчленные сочетания в мокшанском языке отражаются в 11 моделях, в которых часто встречающейся морфемой является – *киш*.

В эрзянском языке по данным словаря рассматриваемая структура отражена в двух моделях:

11.12. V + -t + -kšn → V (tkšn): *пейтькинемс* '(часто) смеяться' ← *пейдемс* 'смеяться, посмеяться' ← *пей* 'зуб';

11.13. V + -v + -kšn → V (vkšn): *лазовкиномс* 'раскалываться' ← *лазовомс* 'расколоться' ← *лазомс* 'расколоть'.

В них, как и в мокшанском языке, часто встречающимся является – *киш*.

Подводя итоги сказанному, можно подчеркнуть, что сравнительное сопоставление мокшанских и эрзянских сочетаний согласных на границе морфем в глагольном словообразовании показывает, что сочетаемостные возможности фонем строго ограничены и фонемы в каждом отдельном языке сочетаются друг с другом по законам, свойственным данным языкам.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Деваев С. З. Средне-вадский диалект мокша-мордовского языка // Очерки мордовских диалектов. Саранск: Морд. кн. изд-во, 1963. Т. 2. С. 226–280.

Мокшень-рузонь валкс. Мокшанско-русский словарь / Под ред. Б. А. Серебренникова, А. П. Феоктистова, О. Е. Полякова. М.: Русский язык; Дигора, 1998. 920 с.

Трубецкой Н. С. Основы фонологии. М.: Изд-во иностр. лит., 1960. 372 с.

Эрзянь-рузонь валкс. Эрзянско-русский словарь / Под ред. Б. А. Серебренникова, Р. Н. Бузаковой, М. В. Мосина. М.: Рус. яз.: Дигора, 1993. 830 с.

Бенвенист Э. Класс. языков // Новая лингвистика. Вып. 3.